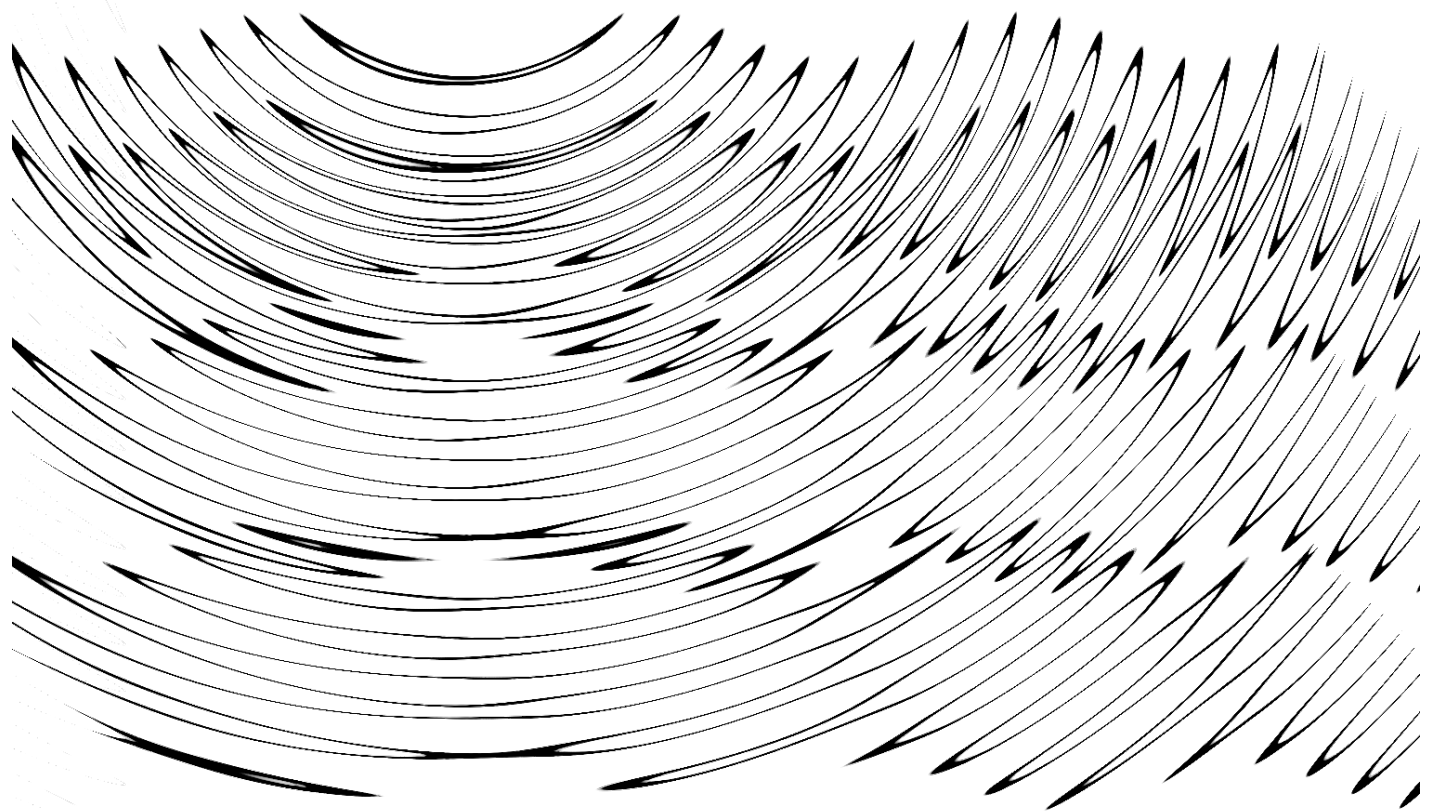


Eighteen Echoes in Cherokee

Revisiting Carl T. Fischer's "Indian Suite" and other notes from the past

Voice and piano (excerpts)



Justin Morell

Justin Morell

2023 Sonic Frenzy Music, ASCAP
www.drjmo.com www.sonicfrenzymusic.com



1. On "Lament"

Tacet

2. 1938 — Love letter no. 1

$\text{♩} = 92$ *mp*

mp

mp

mp

8

Gv - ge - yu - i _____ hes - di tsis - gi - ne - lv -
Beloved don't leave me alone / forget me

-hi _____ Gv - ge - yu - i _____ hi - a _____ tsi - ge - li - a _____
Beloved this I am thinking

(choir)

17 *pp* *mf* *f*

go - we - li ti - nv - nv - i a - gi - go - li - ye -
 paper send me for me to read

24 *mf* *p* **30** *a tempo*

di ne - lis - gv - i Gv - ge - yu -
 [your] thinking Beloved

31 *mf*

- i Gv - ge - yu - i yi - do - das - gi - nv - ne - li
 Beloved could you send them to me

38

37 (choir) *mf*

di - qua - sa - - no _____ de - tsi - ga - de - no - hes - di - quu _____
 my dresses I will just be looking for them

mf

41 (unis.) *p* *cresc.* *mf*

so - i wa - le - nv - hv - i _____ do - dis - gi - nv - ne - lv - i _____
 next when it's beginning [week] send them to me

p *mf*

49

47 *a tempo p*

Gv - ge - yu - i hes - di tsi - tsv - ke - wi - si
 Beloved don't forget it

p

53 (choir) p

a - yv ge - vi gv - ni tsi - - yo - u - sv - i Gv -
 I am living my life / clearly I will / have died Beloved

59 a bit slower (choir)

- ge - - yu - i a - qua - du - li poco
 I want p gi - nv - sa
 I want you and I alone

65 70

gi - na - ne - la - dis - - di - i p
 for us to live in our place of cohabitation p gi - nv - sa
 you and I alone

poco (choir) *rit*.....
p *f*

71

gi - nv - sa
you and I alone

gi - na - da - nv - ta - - - di

for us to think / decide

3. On "Maiden's Prayer"

Tacet

4. 1939 — Love letter no. 2

Tacet

5. On "At the Pool"

Tacet

6. 1893 — Letter from Tahlequah

♩ = 192

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a treble clef with a 3/4 time signature and contains six whole rests. The middle and bottom staves are grand staff notation (treble and bass clefs). The middle staff begins with a forte (*f*) dynamic and contains a melodic line with a fermata over the first two measures. The bottom staff provides a harmonic accompaniment with a bass line.

7

Repeat till cue

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a treble clef with a 3/4 time signature and contains six whole rests. The middle and bottom staves are grand staff notation. The middle staff begins with a fermata and contains a melodic line. The bottom staff provides a harmonic accompaniment. The system is enclosed in a repeat sign.

13

mf

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a treble clef with a 3/4 time signature and contains a vocal line with lyrics. The middle and bottom staves are grand staff notation. The middle staff begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and contains a melodic line. The bottom staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are: "yv - i - gv - na - de - nv di - gwa - li - - - i" and "wide area my friends".

19,

nul - sdv - nv - i
it happened

25

Repeat till cue

31

mf

yv - i - gv - na - de - nv di - gwa - li - - - i
wide area my friends

43

mf

37

nul - sdv - nv - i _____ yv - i - gv - na -
it happened

44

- de - - nv di - gwa - li - - - i _____ nul - sdv - nv -

50

- i _____

(choir)

58

mf

57

a - le o - yo - - - i - - - tsv o - yo - - i - -
and one bad one bad

62

mf *f*

- tsv nas - gi v - tsv - gi tse -
that one's sickness that lives

69

68

p

- ha

79

p

76

a - se - di - na - ni -
but perhaps everyone

88

(choir)

p

83

- ga - di wi - di - - ti - a - se -
we are headed that way but perhaps

90

p

cresc.

- di - na a - se - di - na ni - ga - - di -
but perhaps everyone

98

96 *mf* *p* *f*

wi - di - ti a - yv ge - sv - i a - gi - li - do - ha
 we are headed that way I it is it's climbing on me

p cresc.

102 *p* *f*

a - yv ge - sv - i a - yv ge -

f

107

- sv - i a - yv ge - sv - i a - gi - li - do - ha
 I it is it's climbing on me

114

112 *p*

a - gi - li - do ha nas - gi v - tsv - gi
that sickness

120

119 *f*

yv - i - gv - na - de - -
wide area

125

-nv di - gwa - li - - - i - - - nul - sdv - nv -
my friends it happened

135

130

-i

136

Optional open repeat

147

146

A musical score for a piano piece. It consists of three staves. The top staff is a treble clef with a single whole note on a ledger line below the staff. The middle staff is a treble clef with a melodic line starting with a half note, followed by eighth notes and quarter notes, ending with a fermata. The bottom staff is a bass clef with a bass line starting with a half note, followed by quarter notes and eighth notes, ending with a fermata. A dynamic marking 'p' is present in the second measure of the middle staff.

7. On “Lullaby”

Tacet

8. 1897 — Note from a judge

Tacet

9. On “The Wedding Feast”

Tacet

10. 1897 — Letter to remember by

♩ = 50

accel...... *rit.*.....

freely ♩ = 50

The first system of the musical score consists of three measures. The first measure is in 3/4 time, the second in 4/4, and the third in 4/4. The right hand (RH) starts with a quarter rest, followed by a half note G4 with a fermata. The left hand (LH) starts with a quarter rest, followed by a half note F4, then a half note E4, and a half note D4. The third measure features a triplet of eighth notes in the RH (F#4, G4, A4) and a triplet of eighth notes in the LH (F#4, G4, A4), both with a fermata. Dynamics include *p* in the first measure and *f* in the third. A *Ped.* marking is present at the end of the system.

6 *a tempo*

The second system consists of three measures. The first measure is in 3/4 time, the second in 2/4, and the third in 4/4. The RH starts with a quarter rest, followed by a half note G4 with a fermata. The LH starts with a quarter rest, followed by a half note F4, then a half note E4, and a half note D4. The third measure features a triplet of eighth notes in the RH (F#4, G4, A4) and a triplet of eighth notes in the LH (F#4, G4, A4), both with a fermata. Dynamics include *mf* in the second measure.

The third system consists of three measures. The first measure is in 3/4 time, the second in 3/4, and the third in 3/4. The RH starts with a quarter rest, followed by a half note G4 with a fermata. The LH starts with a quarter rest, followed by a half note F4, then a half note E4, and a half note D4. The third measure features a triplet of eighth notes in the RH (F#4, G4, A4) and a triplet of eighth notes in the LH (F#4, G4, A4), both with a fermata. Dynamics include *pp* in the first measure.

9

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

11

mp

Ga - do - hi ground Ga - do - hi ground

3 3 3 3

15

Ga - do - hi ground u - li - te - la - nv - i shook no - stars

3 3 3

rit. poco *a tempo*

mf

18

- qui - si

no - qui - si
stars

20 *p*

mp

rit

22 *a tempo*

no - qui - si
stars

u - ni - nv - go - sv
fell

23 *till cue*

Musical score for measures 23-25. Measure 23 is a whole rest. Measures 24-25 contain piano (p) accompaniment with triplets in both hands.

27 *accel..... rit..... freely ♩ = 50*

Musical score for measures 26-29. Measure 26 is a whole rest. Measures 27-29 contain piano (p) accompaniment with triplets and a fermata. Measure 29 includes a forte (f) dynamic and a pedal line.

30

Musical score for measures 30-32. Measure 30 is a whole rest. Measures 31-32 contain piano (p) accompaniment with triplets and a fermata. Measure 32 includes a forte (f) dynamic and a pedal line.

34

mp

33

a de - lv da -
money [gold] yellow

mf

33

37

- lo - ni - ge a - de - lv da - lo - ni - ge

37

42

40

mp

a - de - lv u - ni - wa - dv - hv
money was found

till cue

40

43

Musical score for measures 43 and 44. The score is in treble and bass clefs. Measure 43 features a piano (p) dynamic and includes a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. Measure 44 continues with a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand, ending with a fermata.

45

Musical score for measures 45 and 46. The score is in treble and bass clefs. Measure 45 features a series of triplets of eighth notes in both hands. Measure 46 features a series of triplets of eighth notes in both hands, ending with a fermata.

47

46

Musical score for measures 46 and 47. The score is in treble and bass clefs. Measure 46 features a series of triplets of eighth notes in both hands. Measure 47 features a series of triplets of eighth notes in both hands, ending with a fermata.

48 *till cue*

51 *accel..... rit..... freely ♩ = 50*

55

58 ♩ = 54

Musical score for measures 57-60. Measure 57 is a whole rest in the treble clef. Measures 58-60 are in 4/4 time. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Measure 58 includes a piano (*p*) dynamic marking. A fermata is placed over the final note of measure 60.

rit.....

Musical score for measures 61-63. Measure 61 is a whole rest in the treble clef. Measures 62-63 are in 4/4 time. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. A *rit* (ritardando) marking is present above the staff.

64 ♩ = 68

Musical score for measures 64-66. Measure 64 is a whole rest in the treble clef. Measures 65-66 are in 4/4 time. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

66

with intensity and crispness

68 *mp*

cresc. poco a poco

a - yv go - we - lv - ga hi - a an' - da - dis - do
 I wrote this to remember with

70

e - ti - yu nv - da - gv - wa - da - le - nv - dv
 long ago when things started

72

mf

a - yv go - we - lv - ga hi - a an' - da - dis - do
I wrote this

The musical score for measure 72 consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef and contains the lyrics: "a - yv go - we - lv - ga hi - a an' - da - dis - do" on the first line and "I wrote this" on the second line. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. The dynamic marking is *mf*.

74

e - ti - yu nv - da - gv - wa - da - le - nv - dv

The musical score for measure 74 consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef and contains the lyrics: "e - ti - yu nv - da - gv - wa - da - le - nv - dv". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. The dynamic marking is *mf*.

76

f

a - yv go - we - lv - ga hi - a an' - da - dis - do
I wrote this

The musical score for measure 76 consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef and contains the lyrics: "a - yv go - we - lv - ga hi - a an' - da - dis - do" on the first line and "I wrote this" on the second line. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. The dynamic marking is *f*.

78

e - ti - yu nv - da - gv - wa - da - le - nv - dv

80

cresc. *f* *rit.*.....

a - yv go - we - lv - ga hi - a
I wrote this

83

3 13

Ped.

86

85 ♩ = 50

mp

Nv - do Nv -
sun sun

91

- do a - de - ha - lu - ge nul(i) sta - nv - i
was hiding it happened

92

95

11. On “Ceremonial War Dance”

Tacet

12. 1902 — Note about a runaway

$\text{♩} = 132$

5

10

14 *p*

U - na - do - da -
Monday

16

-quo - nv - hi

22

21

U - na - do - da - quo - nv - hi
Monday

26

31

p (choir)

U - na - do - da - quo - nv - hi
Monday

u - do - da - qua - dv
all day

39

37

tsi - go - - hv - gi u - na - do - da - quo - nv - hi
I was looking for her Monday

42

(choir)

u - do - da - qua - dv na - hi - - yu - i
all day and then

47

p

(choir)

u - na - do - da - quo - nv - hi Monday u - do - da - qua - dv all day

52 *mp*

sv - no - yi - no
and night

u - do - da - qua - dv_
all day

56 (choir)

tsi - yo - - hv - - gi

I was looking for her

61 *mp*

sv - no - yi - no
and night

68

65 *p*

U - na - do - da - quo - nv - hi -
Monday

71

U - na - do - da - quo - nv - hi -

76

U - na - do - da - quo - nv - hi -
Monday

85 *p*

U - na - do - da -
Monday

(choir)

86

-quo - nv - hi u - do - da - qua - dv tsi - yo -
all day I was looking for her

(choir)

93

92

- hv - gi u - na - do - da - quo - nv - hi u -
Monday all day

97 *p*

- do - da - qua - dv na - hi - - - yu - i

and then

101 (choir)

u - na - do - da - quo - nv - hi u - do - da - qua - dv

Monday all day

106 *mp*

sv - no - yi - no u - do - da - qua - dv

and night all day

110

(choir)

tsi - yo - - hv - - gi
I was looking for her

115

mp

sv - no - yi - no
and night

121

mf

(choir)

u - do - da - qua - dv
all day

tsi - yo -
I was looking for her

124 *p*

- - hv - - gi - - sv - no - yi - no -
and night

128

136

133

138

144

143

148

(choir)

p

mf

u - li - tsv _____ da - qua - tv - - - - - no ta - li - ne _____
 When it came I had used them second

153

i-ga day su-na-le morning

158 **160** *f* (choir)

tsi-wa-tv-hv-gi I found her *tsi-wa-tv-hv I found her*

162 *f*

- gi tsi-wa-tv-hv I found her

169

166 *p*

- gi _____ di - ha - tsv - di - na _____
be coming back

172 *p* ————— *f*

a - gwa - dv - nv - gi na(s) - gi - no
I said to her now _____

177 (choir) *f* *mf*

tsi - yo - - hv - gi tsi - yo -
I was looking for her I was looking for her

185

mp

182

- - hv - - gi tsi - yo -
I was looking for her

186

dim.

- - hv - - gi tsi - yo -
I was looking for her

190

p

- - hv - - gi

194

Musical score for measure 194. The score consists of three staves: a vocal line and a piano accompaniment. The time signature changes from 3/4 to 2/4, then 3/4, 2/4, 3/4, 2/4, 3/4, and finally 2/4. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

194 *mf*

Musical score for measure 194 with lyrics. The score consists of three staves: a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a bass line. The time signature changes from 3/4 to 2/4, then 3/4, 2/4, 3/4, 2/4, 3/4, and finally 2/4. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The lyrics are:
 i - yu - wa - ni - sa - - nv - hi sa - quo - ge - sv - i
 She is to blame one is

203

Musical score for measure 203. The score consists of three staves: a vocal line and a piano accompaniment. The time signature changes from 3/4 to 2/4, then 3/4, 2/4, 3/4, 2/4, 3/4, and finally 2/4. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

208 *mf*

i - yu - wa - ni - sa - - nv - hi sa - quo - ge - sv - i
She is to blame one is

lay back..... *f*

212

sa - quo - ge - - sv - - - - i
one is

13. On "Overture / Reflections of an Indian Boy"

Tacet

14. 1951 — Letter to My Mother

Tacet

15. On "Loma"

Tacet

16. 1938 — Love letter no. 3

$\text{♩} = 60$

The musical score for "Love letter no. 3" is written in 3/4 time with a tempo of 60 beats per minute. It consists of two systems of music. The first system (measures 1-6) features a piano accompaniment in the right hand with a melodic line of eighth notes and a bass line of quarter notes. The second system (measures 7-12) includes a vocal line in the right hand that begins at measure 7 with the lyrics "U - Truly". The piano accompaniment continues in the left hand, with some notes marked with a fermata.

11

- do - hi - yu U - do - hi - yu des - gi - nv - ne - lv - i U - Truly send them to me Truly

- do - hi - yu di - qua - la - su - wa su - da - li a - ye - li my shoes six [size] [and a] half

19

di - go - we - li U - do - hi - yu di - li - yo - no di - si - li - gi written truly also socks silk

22

u - na - do - da - wi - de - na - gwu de - tsi - ga - de - no - hes -
 Saturday I will be looking for them

25

-di.

31

35

36

Musical score for measures 36-41. The top staff contains whole rests. The middle staff has a melodic line with eighth notes and a slur. The bottom staff has a bass line with dotted half notes.

42

Musical score for measures 42-47. The top staff contains whole rests. The middle staff has a melodic line with eighth notes and a slur. The bottom staff has a bass line with dotted half notes.

49

48

Musical score for measures 48-53. The top staff contains whole rests. The middle staff has a melodic line with eighth notes and a slur. The bottom staff has a bass line with dotted half notes.

56

53

58

66

64

p

U - do - hi - yu U - do - hi - yu des - gi - nv -
 Truly truly send them to me

68

- ne - lv - i U - do - hi - yu di - qua - la - su - wa
truly my shoes

71

su - da - li a - ye - li di - go - we - li U -
six [size] [and a] half written truly

74

mp

- do - hi - yu di - li - yo - no di - si - li - gi u - na - do - da - wi -
also socks silk Saturday

80

78

- de - na - gwu

de - tsi - ga - de - no - hes - di.
I will be looking for them

p

rit..... *Attacca*

81

gv - ge - yu - i

I love you

17. On "Big Brave Song"

Tacet

18. 1873 — Letter from Asheville

freely ♩ = 52

p < *mf* > *p*

Ka a-quo-we-lo-di nv-ga-lis-da
This for me to write it happened

5

Ka a-quo-we-lo-di nv-ga-lis-da ha-ni
This for me to write it happened here

10

a-to-ki-yas-di-yi ha-ni a-to-ki-yas-di-yi ge-
Asheville here Asheville I am here

16 ♩ = 72

15

- do - ha (strings)

f > *p* < *f* > *p* 5 *f* > *p*

19

f *p* 3 *f*

24

23

f > *p* *f* > *p* *f* > *p*

23

f 3 *p* 3 *fp*

34 $\text{♩} = 52$
p

31

f 5 6 *mp* *p*

ha - ni
here

35

a - to - ki - yas - di - yi Asheville a - to - ki - yas - di - yi Asheville ge - do - ha I am here

43 $\text{♩} = 40$

41 *p*

a - se - quo - quo because
ni - go - hi - gi A long time
ge - da ha - ni tsa go - hus - I am here not something

45 *p*

- di for me to work is not
di - ga - lv - wis - da - ne - di - yi - gi ni -

49

- go - hi - gi ge - da ha - ni tsa go - hus - di di - ga -

55

52

-lv - wis - da - ne - di - - yi - gi - - ni - go - hi - gi - - ge -

56

- da ha - ni tsa go - hus - di - - di - ga - lv - wis - da - ne - di - - yi - gi -

61

60

f

ni - go - hi - gi ge - da ha - ni tsa go - hus - di di - ga -

64 *f* 67

-lv - wis - da - ne - di - - yi - gi - - ni - go - hi - gi ge -

Ped.

68 *mf*

- da ha - ni tsa go - hus - di di - ga - lv - wis - da - ne - di -

mf

71 73 *freely* ♩ = 52
p < *mf* > *p*

- yi - gi - - Ka a - quo - we - lo - di
This for me to write

Ped.

molto rit.....

75 *p*

The musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a 3/4 time signature. It contains the lyrics "nv - ga - lis - da" and "it happened" under the notes. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, starting with a treble clef and a 3/4 time signature. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment, starting with a bass clef and a 3/4 time signature. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

nv - ga - lis - da
it happened